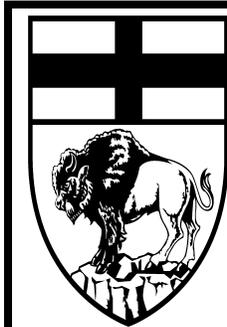


Lundi 5 décembre 2005



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON** N° 24  
**ET AVIS**

**QUATRIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE**

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M. le *ministre* ASHTON

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act*

M<sup>me</sup> TAILLIEU

(N° 207) — *Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act*

**PÉTITIONS**

M<sup>me</sup> ROWAT

M. LAMOUREUX

**RAPPORTS DE COMITÉS**

**DÉPÔT DE RAPPORTS**

**DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

**QUESTIONS ORALES**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

**GRIEFS**

# ORDRE DU JOUR

## AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

### APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 2) — *Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité/The Private Investigators and Security Guards Amendment Act*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 3) — *Loi sur l'exécution des jugements canadiens/The Enforcement of Canadian Judgments Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 5) — *Loi sur les hygiénistes dentaires/The Dental Hygienists Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 6) — *Loi modifiant la Loi sur l'Association dentaire/The Dental Association Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 8) — *Loi modifiant la Loi sur le temps réglementaire/The Official Time Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur la Corporation du Centre des congrès/The Convention Centre Corporation Amendment Act*

---

### DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 4) — *Loi modifiant la Loi sur la manutention et le transport des marchandises dangereuses/The Dangerous Goods Handling and Transportation Amendment Act*

(M. DYCK)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 11) — *Loi sur la limitation des frais de chauffage en hiver/The Winter Heating Cost Control Act*

(M. DERKACH) (reporté)

(M. MALOWAY — 6 min)

Motion de M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport/The Highways and Transportation Amendment Act*

(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation/The Conservation Districts Amendment Act*

(ouvert)

Motion de M. le *ministre* SMITH

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act*

(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur les corporations/The Corporations Amendment Act*

(M. FAURSCHOU) (reporté)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*

(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 18) — *Loi modifiant le Code de la route (contre-mesures visant les personnes ayant conduit avec les facultés affaiblies et d'autres contrevenants)/The Highway Traffic Amendment Act (Countermeasures Against Impaired Drivers and Other Offenders)*

(M. LAMOUREUX)

---

## DEUXIÈME LECTURE

M<sup>me</sup> la *ministre* WOWCHUK

(N° 19) — *Loi sur le Conseil du développement agroalimentaire et rural/The Agri-Food and Rural Development Council Act*

(imprimé)

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

---

# FEUILLETON DES AVIS

## AVIS DE MOTIONS POUR MARDI

M<sup>me</sup> la ministre WOWCHUK

(N<sup>o</sup> 20) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales et la Loi sur la propriété agricole/The Family Farm Practices Protection Amendment and Farm Lands Ownership Amendment Act*

---

## AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI PROCHAIN

### PROPOSITIONS

#### M. DERKACH — Transferts par ambulance

6. Attendu :

qu'aujourd'hui, tout malade qui est transféré en ambulance d'un établissement de soins de santé à un autre mais qui ne revient pas à l'établissement de départ dans les 24 heures doit payer le montant total de ce transfert;

qu'il n'y a pas d'exceptions à cette politique, même pour les malades dont le transfert est directement causé par le gouvernement NPD actuel qui n'a pas réussi à recruter et à garder des médecins dans les régions rurales du Manitoba;

que le manque de médecins dans les régions rurales du Manitoba a engendré la fermeture de salles d'urgence ainsi que la dégradation des services offerts dans de nombreuses collectivités rurales;

que les fermetures ont forcé les Manitobains vivant en région rurale à être transférés à Winnipeg et à d'autres centres urbains afin de recevoir des soins de santé qui seraient normalement offerts plus près de chez eux;

que les patients doivent payer des frais importants à cause de leur transfert;

qu'il est inadmissible que le gouvernement néo-démocrate lègue le paiement des frais liés au transfert en ambulance aux malades et aux contribuables;

qu'un porte-parole de Santé Manitoba a déclaré que cette politique doit être corrigée parce qu'elle dévoile l'existence d'injustices dans le système,

il est proposé :

que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le premier ministre et le ministre de la Santé à envisager d'arrêter de traiter les Manitobains vivant à l'extérieur de Winnipeg comme des citoyens de deuxième classe;

que l'Assemblée exhorte le premier ministre et le ministre de la Santé à envisager de payer les frais liés aux transferts d'établissement effectués en ambulance lorsque le docteur ordonne le transfert d'un patient afin qu'il reçoive les soins de santé nécessaires qui ne sont pas offerts localement ou qui sont seulement offerts dans les centres urbains.